

**MAKNA KONOTATIF DAN GAYA BAHASA LAGU *HATSUKI YURA*  
DALAM ALBUM *AYAKASHIBANAGATARI***



**SKRIPSI**

**Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar**

**Sarjana Sastra (S.S)**

**Oleh**

**Ali Fauzi**

**192006516037**

**PROGRAM STUDI SASTRA JEPANG**

**FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA**

**UNIVERSITAS NASIONAL**

**2023**

**CONNOTATIVE MEANING AND LANGUAGE STYLE OF HATSUKI  
YURA'S SONG IN THE ALBUM AYAKASHIBANAGATARI**



**THESIS**

**Submitted as one of the requirements to obtain Bachelor's Degree in  
Literature**

**ALI FAUZI**

**192006516037**

**JAPANESE LITERATURE STUDY PROGRAM  
FACULTY OF LANGUAGES AND LITERATURE  
NASIONAL UNIVERSITY**

**2023**

## PERSETUJUAN

Skripsi ini telah diperiksa dan disetujui pada tanggal 21 Agustus 2023 untuk diujikan.

Dr. Wawat Rahwati, S.S., M.Hum.  
Ketua / Penguji

Rita Susanti, S.Pd., S.S., M.Si.  
Pembimbing I / Pembimbing

Lely Demiyati M. Hum.  
Pembimbing II / Pembaca

Mengetahui,

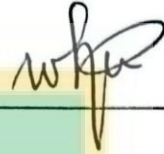
Dr. Wawat Rahwati, S.S., M.Hum  
Ketua Program Studi Sastra Jepang



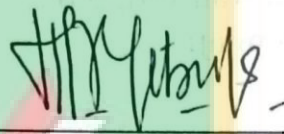
# PENGESAHAN

Skripsi ini telah diujikan pada tanggal 21 Agustus 2023

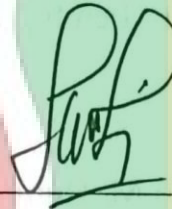
Dr. Wawat Rahwati, S.S., M.Hum.  
Ketua / Penguji



Rita Susanti, S.Pd., S.S., M.Si.  
Pembimbing / Penguji



Lely Demiyati M. Hum.  
Pembaca / Penguji



Disahkan pada tanggal



Dr. Wawat Rahwati, S.S., M.Hum  
Ketua Program Studi Sastra Jepang



Dr. Somadi, Somohadi, M.Pd  
Dekan Fakultas Bahasa dan Sastra

## PERNYATAAN

Yang bertanda tangan di bawah ini.

Nama : Ali Fauzi

Nomor Induk Mahasiswa : 192006516037

Program Studi/Jurusan : Sastra Jepang

Tempat & Tanggal Lahir : Jakarta, 31 Mei 2001

Alamat : Jl. Raden Saleh I No. 12A RT002/RW005 Kel. /  
Kec. Sukmajaya, Kota Depok, Jawa Barat 16412

Menyatakan bahwa skripsi yang berjudul:

**“MAKNA KONOTATIF DAN GAYA BAHASA LAGU HATSUKI YURA DALAM ALBUM AYAKASHIBANAGATARI”** adalah asli (bukan jiplakan) dan belum pernah digarap oleh penulis atau peneliti lain. Semua pendapat atau ide orang lain yang diambil dalam skripsi ini dilakukan melalui langkah-langkah ilmiah dan dicantumkan dalam daftar pustaka.

Jakarta, 15 September 2023

Yang membuat pernyataan,



Ali Fauzi

## UCAPAN TERIMA KASIH

Dengan penuh suka dan cita penulis mengucapkan syukur atas rahmat dan karunia yang telah dilimpahkan-Nya, sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul Makna Konotatif dan Gaya Bahasa Lagu *Hatsuki Yura* dalam Album *Ayakashibanagatari* yang bertema makhluk astral atau 'youkai'. Penyelesaian skripsi ini tidak lepas dari bimbingan dan dukungan dari berbagai pihak. Pada kesempatan ini, penulis mengucapkan terima kasih yang sebesar-besarnya kepada:

1. Ibu Rita Susanti, S.Pd., S.S., M.Si.,, selaku dosen pembimbing sekaligus pembimbing dan penasihat akademik yang senantiasa memberikan arahan dan juga semangat kepada penulis sehingga skripsi ini dapat terselesaikan. Terima kasih banyak telah bersedia meluangkan waktu, tenaga, dan pikiran untuk membimbing penulis dari awal hingga akhir penyusunan skripsi ini.
2. Ibu Lely Demiyati M. Hum, selaku dosen pembaca. Terima kasih banyak atas kesediaannya meluangkan waktu, tenaga, dan pikiran untuk membaca skripsi ini serta memberikan saran-saran dalam perbaikan skripsi ini.
3. Seluruh dosen Program Studi Sastra Jepang Universitas Nasional yang telah memberikan banyak ilmu dan pengalaman yang sangat bermanfaat selama penulis berkuliah di Universitas Nasional.
4. Seluruh staf Fakultas dan Sekretariat Bahasa & Sastra. Terima kasih atas bantuannya selama ini.

5. Keluarga tercinta. Mamah, Papah, bang Eqi dan kak Isna, terima kasih banyak atas doa, kasih sayang, serta dukungan moral dan materil yang tidak pernah putus. Penulis dapat melangkah sejauh ini berkat doa dan ridho dari keluarga.
6. Teman-teman bimbingan skripsi. Deto, Safety dan Taufik. Terima kasih atas segala bantuan, dukungan, juga semangat dalam pengerjaan skripsi ini, dan juga teman-teman Sastra Jepang angkatan 2019 khususnya Adriansyah, Bari, Daffa, Dandi, Haris, Julison, dan Reza, Terima kasih banyak atas dukungan, perhatian, kebaikan, dan banyak kenangan indah yang kalian berikan selama ini. Semoga pertemanan kita tidak akan putus walaupun sudah lulus nanti.
7. Teman-teman penulis, Ardi, Farid, Ibnu bigel, Ibnu fajar, Iki, Maudina, Salman, Salwa dkk. yang sudah memberikan dukungan serta motivasi yang begitu besar dan juga selalu menghibur penulis ketika penulis sedang stres.

Penulis menyadari bahwa skripsi ini masih jauh dari kata sempurna. Oleh karena itu, penulis mengharapkan kritik dan saran yang membangun agar skripsi ini dapat disempurnakan. Penulis berharap penelitian ini akan bermanfaat bagi seluruh mahasiswa dan mahasiswi yang membutuhkannya. Aamiin.

Depok, 15 September 2023

Ali Fauzi

## DAFTAR ISI

### PERSETUJUAN, PENGESAHAN DAN PERNYATAAN

UCAPAN TERIMA KASIH ..... ii

DAFTAR ISI ..... iv

ABSTRAK ..... vi

**BAB 1 PENDAHULUAN ..... 1**

1.1 Latar Belakang ..... 1

1.2 Perumusan Masalah ..... 5

1.3 Pembatasan Masalah ..... 5

1.4 Tujuan Penelitian ..... 6

1.5 Kerangka Teori ..... 6

1.6 Manfaat Penelitian ..... 7

1.7 Metode Penelitian ..... 7

1.8 Sistematika Penyajian ..... 9

**BAB 2 KAJIAN TEORI ..... 10**

2.1 Stilistika ..... 10

2.2 Diksi ..... 11

2.2.1. Makna Kata dan Struktur Leksikal ..... 12

2.3 Gaya Bahasa ..... 15

2.3.1. Jenis Gaya Bahasa ..... 15

2.3.2. Gaya Bahasa Kiasan ..... 16

**BAB 3 ANALISIS MAKNA KONOTATIF DAN GAYA BAHASA DALAM  
LAGU HATSUKI YURA ..... 29**

3.1 Analisis Lirik Lagu 蛇焰姫譚 (*Jaen Kitan*) ..... 29

3.2 Analisis Lirik Lagu 花魁妖 (*Oiran Ayakashi*) ..... 36

3.3 Analisis Lirik Lagu 千年桜の姫 (*Sennenzakura no Hime*) ..... 43



3.4	Tabel Hasil Analisis .....	49
3.4.1	Tabel Hasil Analisis Makna Konotatif .....	49
3.4.2	Tabel Hasil Analisis Gaya Bahasa.....	50
<b>BAB 4</b>	<b>KESIMPULAN .....</b>	<b>52</b>
<b>DAFTAR PUSTAKA</b>	<b>.....</b>	<b>54</b>
<b>DAFTAR RIWAYAT HIDUP</b>	<b>.....</b>	<b>57</b>



## ABSTRAK

Lagu merupakan salah satu media untuk menyampaikan perasaan dari pencipta lagu. Namun, tidak sedikit dari para pendengar yang kurang memahami isi dari lagu tersebut. Oleh karena itu, penulis memilih judul makna konotatif dan gaya bahasa lagu Hatsuki Yura dalam album *Ayakashibanagatari*, dengan tujuan untuk menjelaskan makna konotatif dan gaya bahasa yang terdapat dalam lirik lagu *Jaen Kitan, Oiran Ayakashi, dan Sennenzakura no Hime*. Teori yang digunakan adalah stilistika Ratna (2009) serta diksi dan gaya bahasa Keraf (2010). Berdasarkan hasil analisis, diketahui bahwa dalam lagu yang dinyanyikan oleh Hatsuki Yura mengandung makna konotatif yang memiliki nilai emosional seperti rasa marah, senang, sedih, dan kegelisahan. Sementara itu, alusi, paronomasia, metafora dan personifikasi merupakan gaya bahasa kiasan yang ditemukan dalam lirik lagu. Alusi yang digunakan untuk menunjukkan adanya kesamaan peristiwa yang terjadi dalam lirik lagu. Paronomasia digunakan untuk memperindah bunyi pelafalan dalam lirik lagu. Metafora digunakan untuk membandingkan wanita dengan bunga yang memiliki aroma semerbak yang mempesona. Personifikasi digunakan untuk mengungkapkan perjuangan dalam meraih sesuatu serta menghilangkan kegundahan hati. Oleh karena itu, personifikasi adalah gaya bahasa yang paling banyak ditemukan.

Kata kunci : *Hatsuki Yura, makna konotatif, gaya bahasa, stilistika.*



## **ABSTRACT**

*Songs are one of the media to convey the feelings of the songwriter. However, many of the listeners do not understand the content of the song. Therefore, the author chose the title connotative meaning and figurative language of Hatsuki Yura's songs in the album Ayakashibanagatari, with the aim to explain the connotative meaning and figurative language contained in the lyrics of Jaen Kitan, Oiran Ayakashi, and Sennenzakura no Hime. The theories used are Ratna's (2009) stylistics and Keraf's (2010) diction and figurative language. Based on the analysis, it is known that the songs sung by Hatsuki Yura contain connotative meanings that have emotions such as anger, joy, sadness, and anxiety. Meanwhile, allusion, paronomasia, metaphor and personification are figurative language styles found in the song lyrics. Allusion is used to show the similarity of events that occur in the song lyrics. Paronomasia is used to beautify the pronunciation sound in the song lyrics. Metaphor is used to compare women with flowers that have a dazzling aroma. Personification is used to express the struggle to achieve something as well as relieve heartache. Therefore, personification is the most common figurative language.*

*Keywords : Hatsuki Yura, connotative meaning, figurative language, stylistic*

